

因華

慧 苑 因 蓮



第9期

11. 2010

免費贈閱 歡迎索取

50 South Main St.
Milpitas, CA 95035

TEL: (408) 942-0874
FAX: (408) 942-0639

www.huayenusa.org

怡 悠
然 然
自 恬
得 靜



工作人員

出版者：美國華嚴蓮社
發行人：釋天因
社長：釋天融

編輯：釋天寧
印刷：快答廣告印刷



因華善財稿前言

編輯的話

承蒙各界讀者及本社佛友的支持，因華期刊已出版到第九期了，此刊物從2007年四月份創刊以來，之後於每次的大法會前一個月出版一次，即三月、七月及十一月，最初只是專門報導有關本社過去幾個月來的活動消息及未來活動預告，漸陸續加插日常佛法並以圖片點綴內容，又方便讀者閱讀，也有英文版附於期刊的後半部，務求以多方面吸引讀者閱讀，從而給予讀者認識佛教或對佛法加深認知，誠如華嚴經云：「未知令知，已知令增長」。

儘管此刊物已出版到第九期，明顯地仍是幼苗時期，須要改進及努力之處殊多，有鑑於此，本社

天因住持把握機會，於八月份孟蘭法會董事長賢度法師來美弘法前，懇請董事長慈悲賜稿以豐富篇幅，董事長在百忙之中，也一口答應，以多年在台北華嚴蓮社萬行雜誌刊登的善財童子五十三參的畫冊故事，再加以略為處理後重刊於因華期刊中，給予讀者圖文並茂以溫故知新的方式再遨遊於華藏世界。

故從今期開始，「專題研討」以賢度法師的「善財童子五十三參」作為首稿，日後如遇到董事長有專題講座，也將會刊登在此篇幅上。特此稿函，宜奉大眾。因華從插秧至現時幼苗狀態，等待灌溉茁壯成長，有賴各位不吝賜教，繼續支持。



善財童子五十三參的故事

第一參 文殊師利菩薩的啟蒙

賢度法師

文殊師利菩薩扮演著啟蒙的角色，在聽法的五百童子當中，有一位善財童子，他在聽法以後，就發起想要成佛的心。文殊師利菩薩為他介紹善知識，讓他去請教進修之道。

這一位極具善根的善財童子，是一位真正嚮往喜愛哲理智慧的奇特青年。為什麼稱他為善財呢？因為他出生在「福城」，一個財寶豐足的富貴家庭，他的父母、

親屬以及占相師，都稱呼這位孩童為「善財」。文殊師利菩薩觀察了善財童子，由於他在過去宿生中，曾經供養過無數諸佛如來，種下了很深的善根，而且發願要成佛。所以當這位童子在入母胎的時候，他的家宅中自然湧出了七寶樓閣，這是從因感果而來的，當然也說明了他宿世所具有的善因。而「善財」另外還有一層意思，是說金、銀、珠寶雖





然是世人所逕求，但是這都僅僅是屬於眼前的表相財富，主要還是要廣積善根，才是永恆不變不失的功德。

當文殊師利菩薩在觀察善財童子的根性以後，就當機為他演說了一切佛法，一切佛的積集法，說一切佛相續法，說一切佛次第法，說一切佛眾會清淨法，說一切佛法輪化導法，說一切佛色身相好法，說一切佛法身成就法，說一切佛言辭辯才法，說一切佛光明照耀法，說一切佛平等無二法。讓他對佛法生起了無比的信心，也憶念起自己過去所積集的善根，一心想要求佛法，完成菩提大業。

善財童子經由文殊師利菩薩的啟發以後，發起了進修菩薩道的心願。他作了三十四首頌，向文殊

師利菩薩表白他發心的意願，請文殊師利菩薩教導他怎樣修學菩薩道。他請問文殊師利菩薩：「應云何學菩薩行？應云何修菩薩行？應云何趣菩薩行？應云何行菩薩行？應云何淨菩薩行？應云何入菩薩行？應云何成就菩薩行？應云何隨順菩薩行？應云何憶念菩薩行？應云何增廣菩薩行？應云何令普賢行速得圓滿？」文殊師利菩薩回答他一句話說：「善男子，親近供養諸善知識，是具一切智最初因緣，是故於此生勿生疲厭。」

文殊師利菩薩告訴善財童子，首先要發阿耨多羅三藐三菩提心，如果要想成就一切智，應該還要祈求善知識，真誠的接受他們的指導。於是善財童子就這樣踏上了朝聖之旅。





大方廣佛華嚴經卷第五十三·離世間品第三十八之一·第7問何等為成就眾生

華嚴經問答與內容

〈離世間品〉是《華嚴經》中的二千個修行法門，由普慧菩薩為當機眾代眾生向普賢菩薩發問，總共發出了二百個問題，而普賢菩薩於每個問題中說出了十個答案，即十個修行法門，故全品經一共有二千個法門，成為了「普慧二百問，普賢兩千酬」的佳話，給後人研讀華嚴經的一個重要指南。

第七問～何等為成就眾生

經文（P153LL5）：佛子！菩薩摩訶薩有十種心得安隱。何等為十？所謂：

- 1． 以布施成就眾生；
- 2． 以色身成就眾生；
- 3． 以說法成就眾生；
- 4． 以同行成就眾生；
- 5． 以無染著成就眾生；
- 6． 以開示菩薩行成就眾生；
- 7． 以熾然示現一切世界成就眾生；
- 8． 以示現佛法大威德成就眾生；
- 9． 以種種神通變現成就眾生；
- 10． 以種種微密善巧方便成就眾生。

是為十。若諸菩薩安住此法，則得如來無上大智安隱。





釋文(V17P58L5):

前第六問「心得安隱」，成就了自利利他，故獲得心安。自利，即「智」心安；利他，即「悲」心安。即具備智慧又能慈悲的度眾生。而在這一問（即第七問）是說明利物成就，再進一步的理解，經文中總共以十種法成就了十類眾生，分析如下表：

	經文內容: 以~成就眾生	釋文: 成就了~類眾生
1	以布施成就眾生	成就了慳貪貧窮眾生
2	以色身成就眾生	成恃形色憍慢眾生
3	以說法成就眾生	成就了疑法眾生
4	以同行成就眾生	成就了狠戾眾生
5	以無染著成就眾生	成就了貪愛眾生
6	以開示菩薩行成就眾生	成就了愛樂二乘眾生
7	以熾然示現一切世界成就眾生	成就了不愛樂嚴剎眾生
8	以示現佛法大威德成就眾生	成就了不欣喜佛果眾生
9	以種種神通變現成就眾生	成就了邪歸依眾生
10	以種種微密善巧方便成就眾生	成就了邪智狡猾眾生

以上十種法均各以一法成就了一類眾生，但卻闡明了以每一法通於其餘九法，即十法共通，如是次第地成就了各類眾生，皆得圓滿。





華嚴二祖智儼和尚

二祖智儼大師（西元620年—668年）。俗姓趙，天（甘肅）水人，生於隋文帝仁壽二年（六〇二年）。曾講經於雲華寺，別號雲華和尚，又以其曾居至相寺，所以又稱至相尊者。幼即有志於佛道，嬉戲時常累石成塔，或以友伴為聽眾，自任法師。

智儼十二歲時，杜順到他家裡，請求把智儼給他作弟子，趙景夫婦欣然應允。初出家時，感到佛教的經典和派別很多，難以遍學，因而在經藏前發誓，信手採取，獲得《華嚴經》第一卷，於是決定專學《華嚴》。法師智慧具足，書過目能誦。其後，依杜順和尚所集“華嚴法界觀”而盡得其玄旨。後遇一異僧對師說：“若欲解得華嚴一乘之宗者，十地品六相之義，慎勿輕視”智儼大師尊照其教誨、研究，又從北魏慧光所撰《華嚴經疏》，對此經所說「別教一乘無盡緣起」的義旨，有所領會。不到一個月豁然貫通，而「無盡緣起說」及十地中六相義，影響他的思想最大。他在這個基礎上，構成了華嚴思想體系；作《華嚴

經搜玄記》，說明“六相”，開演“十玄”，建立“五教”，為日後“賢首宗”（即華嚴宗）立下根基。

顯慶四年，於雲華寺登座敷講華嚴經，大振宗風，名遍寰宇，王宮貴族人民百姓莫不景仰。後得賢首大師，得傳玄旨。某夜夢見般若塔傾塌，知世緣盡。於是告門人說：“我將暫往西方。”不到一月說法而逝。

六相:總、別、同、異、成、壞

十玄門是

- (1) 同時具足相應門
- (2) 因陀羅網境界門
- (3) 秘密隱顯俱成門
- (4) 微細相容安立門
- (5) 十世隔法異成門
- (6) 諸藏純雜具德門
- (7) 一多相容不同門
- (8) 諸法相即自在門
- (9) 唯心回轉善成門
- (10) 托事顯法生解門

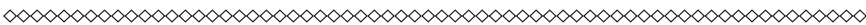
五教是：小乘教、大乘始教、大乘終教、大乘頓教、大乘圓教





『誠信』漂流記

文章出處:網路流傳



話說『誠信』被那個『聰明』的年輕人丟棄到水裡以後，他拼命地游著，最後來到了一個小島上。

『誠信』就躺在沙灘上休息，心裡計劃著等待哪位路過的朋友允許他搭船，救他一命。

突然，『誠信』聽到遠處傳來一陣陣歡樂輕鬆的音樂。

他於是馬上站起來，向著音樂傳來的方向望去：他看見一隻小船正向這邊駛來。

船上有面小旗，上面寫著『快樂』二字，原來是快樂的小船。

『誠信』忙喊道：『快樂快樂，我是誠信，你拉我回岸可以嗎？』

『快樂』一聽，笑著對『誠信』說：『不行不行，我一有了誠信就不快樂了，你看這社會上有多少人因為說實話而不快樂。對不起，我無能為力。』說罷，『快樂』走了。

過了一會兒……

『地位』又來了，誠信忙喊到：『地位地位，我是誠信，我想搭你的船回家可以嗎？』

『地位』忙把船划遠了，回頭對『誠信』說：『不行不行，誠信可不能搭我的船，我的地位來之不易啊！有了你這個誠信我豈不倒霉，並且連地位也難以保住啊！』

『誠信』很失望地看著『地位』的背影，眼裡充滿了不解和疑惑。

他又接著等。

隨著一片有節奏而卻不和諧的聲音傳來，『競爭』們乘著小船來了，『誠信』喊道：『競爭，競爭，我能不能搭你的小船一程？』

競爭們問道：『你是誰，你能給我們多少好處？』

『誠信』不想說，怕說了又沒人理，但『誠信』畢竟是誠信，他說：『我是……』

『你是誠信啊，你這不純心給我們添麻煩嗎？如今競爭這麼激





烈，我們“不正當競爭”怎麼敢要你誠信？」言罷，揚長而去。

正當誠信感到近乎絕望的時候，一個慈祥的聲音從遠處傳來：『孩子，上船吧！』

一個白髮蒼蒼的老者在船上掌著舵道：『我是時間老人。』

『誠信』忍不住問道：『您為什

麼要救我呢？』

老人微笑著說：『只有時間才知道誠信有多麼重要！』

在回去的路上，時間老人指著因翻船而落水的『快樂』、『地位』、『競爭』，意味深長地說道：『沒有誠信，快樂不長久，地位是虛假的，競爭也是失敗的。』





觀音成道 信眾虔誦 大悲神咒 祈福消災

七月二十五日(星期日)上午八時，本社舉辦觀音菩薩成道法會。是日，出席的信眾超過二百人，蓮社一如往常準備了觀音燈，讓信眾可以燃燈供佛；更有大悲水、午齋、喜糕、壽麵、壽桃供佛佛眾。而蓮社義工胡心圓、心達又準備了一些毛氈，及自製麥芽核桃用作義賣。

當天共修仍以普佛、持誦普門品及大悲咒廿一遍為主；天因住持利用開示時間，為大眾介紹不同化身的觀音菩薩。除了大家早已家傳戶曉的白衣觀音、楊柳觀音外，也介紹了準提菩薩；最特別

的是鮮為人知的綠度母原來也是觀音菩薩的一個化身。在法師開示之後，大家對漢傳佛教的度母就有了一定的認識。而住持法師的最小的徒弟心展(黃健文)只有五歲，每次來到蓮社，師父都會教他背誦一些簡短的咒語。在法師引領下，心展更當眾以他獨特的記憶方法背誦綠度母心咒，頓時獲得滿場掌聲。

下午，舉行三皈五戒的儀式：皈依者有：丁聖嘉(心賓)、余維晨(心怡)、高淑珠(心寶)；求受五戒者：黃楚涇(心明)。





美國華嚴蓮社第一次 舉辦大蒙山法會

法會剪影

8/29/2010對蓮社來說是一個不平凡的日子，美國華嚴蓮社第一次舉辦大蒙山法會，看看常住的年曆，當天應為孟蘭法會的最後一天，但為了配合台北華嚴蓮社的運作，本年度的孟蘭法會提早了一個星期舉行，故早在上星期日即8/22已結束了。

為防有信眾錯過了孟蘭圓滿日的法事，先前經由賢度董事長的指示，於當天加一堂佛事功德。由於當天是八月份第五個週日，理應領眾禮拜金剛寶懺，有見上述情況，故共修內容稍作更改，當天於上午八時開始由天因住持領眾作一堂延生普佛，功德迴向本



上圖：大蒙山法會主法振冠法師

社延生堂上諸位大德增福增慧、業障消除。下午一時三十分虔誦地藏經一部，又於三時恭請洛杉磯延壽寺振冠法師主法施放大蒙山法事一堂，功德迴向本社往生功德堂上各姓亡靈早生淨土、解脫自在。

當天前來參予者有以為當天就是孟蘭圓滿日來共霑法益，有參予者是得悉當天是孟蘭圓滿後加添的功課來成就功德更加圓滿，在云云百多人中，各人專心聽法、攝持念誦，也發揮到共修的精神及功德的力量，不失為一堂殊勝莊嚴的佛事，成就了冥陽雙界，法益滿溢。☸





會臨行禮 法蒞觀典 大駕與獎 蘭法嚴頒 孟眾華金 季率講學 秋長宣獎 辦事輪屆 舉董法三 社度轉第 蓮賢大暨



本社台北董事長賢度法師在百忙之中，依然為法忘驅，率續臻法師、天行法師、通是法師、友真法師、恆熹法師、天恆法師等一行七人於八月五日晚上先後蒞臨本社；住持天因法師及當家天融法師親到機場迎訝。

得悉此次賢度董事長率眾蒞臨，住持法師早在兩個多星期前親自指導，從外圍環境之整頓，至室內清潔，都細心指引；又從整理寮房，準備寢具、日用品乃至食具，一絲不苟；八月三日作最後之檢視，義工師姐們在這段期間各司其職，互相配合，使原本已經忙碌的蓮社，更加忙碌。然而，忙碌的背後，就是法喜。

再者賢度董事長法務纏身，積極弘法利生，致力佛法教育，一年難得才來兩次，每次也只能稍作停留，因此大家都懂得把握這因緣，護持道場，護持三寶，供佛供僧。

八月五日晚上，由於航班誤點，原本賢度董事長應該是五時抵達蓮社，因此延誤至七時多；另一班原訂於八時抵達的，延後至十時多。當全體到達，稍作進食，一輪擾攘，已經接近零晨了。

八月六日，天融當家為所有從台北遠道而來支援法會的法師作環境認識介紹。





八月七日，蓮社資深護法陳潤吾居士，一向對賢度董事長博學多聞，見解精闢，多年培植佛教人材，深深景仰；特於是日中午，設宴供養諸位法師，廣植福田。

八月八日，孟蘭盆法會揭開序幕，是次法會之特色：是歷年來首次在法會中圓滿持誦八十卷《大方廣佛華嚴經》。蓮社好幾位護法居士，早在年初得悉此殊勝因緣時，早已發願，必定參與圓滿八十卷功德，由此盛緣，有願皆成。

在早上八時開始，在續臻法師，天因住持的帶領下，每天誦經文六卷，晚課加持蒙山施食下濟三塗。中午由賢度董事長主持午供，上供十方常住三寶。由於孟蘭法會是年中盛事，出席的信徒亦異常踴躍，座無虛設，兩旁走道的臨時座位一加再加，便現場塞得水洩不通。

午供完畢後，賢度董事長為所有從台北遠道而來的法師，向大眾作一個簡單的介紹；賢度董事長更對大眾表示，對現場很多新面孔都感到陌生，這都是由於美國華嚴蓮社近年來積極的推行各種多元化的弘法活動，接引了很多信眾；同時鼓勵大家要多聞佛法，護持三寶。

再者蓮社常住法師及參與支援的法師，在整個孟蘭法會都扮演著很重要的角色，領眾認真、法相莊嚴，使法會能圓滿順利完成。

八月十日晚上七時，賢度董事長大轉法輪，為大眾展開一連串總共五天的佛法講座，日期是8/10,12,14,20及21日。於第一天即8/10法師承接四月份的開示，再為大眾解說有關準提菩薩的法要，同時帶領大眾持誦準提神咒，其中仍不厭其煩的解釋受持此咒的儀軌及須注意之處。第二天至第五天講述的內容是有關華嚴宗的義理，從判教一小、始、終、頓、圓開始，講出佛與眾生的法界乃是一念之差，以多媒體展示十法界圖，加深與會大眾對於法界的認知。談及華嚴與觀行時，法師提及止觀的觀不是用眼睛來看的，是要用心去觀照，為了大家都能詳盡的明白，故以數位影像解釋止觀中的呼吸觀。而提到華嚴心要部份，主要舉出我人的五蘊中的受（領納）、想（取像）、行（造作）、識（了別）之種種法要。強調要轉凡夫有漏的八識成佛的清淨智，是從前五識做起，首先轉五識為成所作智，而六、七、八識順序轉為妙觀察智、平等性智、大圓鏡智。最後一天的講座，法師講





出華嚴是屬行布即漸修法門，次第修學會進入圓融無礙境界，也就是頓教之理性佛所在。由於每天誦經都有唱誦華嚴字母，法師說光看華嚴字母是文字般若，經由唱誦之後，能體會般若波羅蜜門，就是觀照般若，進而悟出諸法乃無生真理，就是實相般若了，在講座結束前，法師苦口婆心的鼓勵大眾，要好好學習華嚴，要做到華嚴觀行就等於不觀自觀。

八月十五日是期日，照例來參與共修的信眾比較平日多，白天繼續誦華嚴經，於十時三十分加插了開示時，賢度董事長針對當天所誦的經文為信徒作詳細的介紹，法師說今天誦的經文是華嚴經第七會，是屬等覺法門，內容有十定品乃至阿僧祇品，經文中解釋數字用一、十、百、千、萬、億、乃至阿僧祇，此為印度度量衡的單位，表示法門多到數之不盡之意。經文中提到數量之多，是從阿僧祇至不可說不可說之多，包括同類法、異類法、異類根、及所有境界也不可說，同一品經文申展到「如來壽量品」，講出每處淨土的時劫，又在「諸菩薩住處品」中提到宇宙十方之佛刹及菩薩名號，各處不同。

另當天的晚上，賢度董事長發起舉辦了一次聚餐，好讓大家能多親近諸位法師，在聚餐當中，董事長為大家介紹台北華嚴蓮社的新做法，主要是四樓教室將會整修變成一個數位教學空間，讓教學活動化、電腦化，吸引更多現代的年青人。及後由本社天因住持及天融當家向大家報告過去一年來蓮社的活動及未來發展的方向。

八月十九日，台北法鼓山常延法師到訪，賢度董事長親自接見招待，這次常延法師是代表法鼓山到海外各道場作出關懷及展開弘



左一為常延法師

法的活動，前來蓮社是因為法師早年在台北華嚴專宗佛學院任教，得悉董事長也到了美國，在信徒的陪同下，來拜訪董事長，聚舊之餘也互相問好，這就是第一次踏進美國華嚴蓮社的因緣，然而法師並不是首次來到美





加，於早年已應邀於兩地的道場講課，深得信眾支持。董事長隨即預訂下次常延法師再度來灣區時，先到本社轉法輪云云。

又當天法會結束後，賢度董事長與青年組小聚，一改以往作風，當天相聚的地方是 SAN JOSE 的一所名為 BAREFOOT COFFEE WORKS 的咖啡店，地道蒸餾式的咖啡烹調法，咖啡濃郁的香味充滿了整個空間，一向是年青人的聚集地，當天晚上焦點移到我們這個桌上，連同法師一共十二人，聆聽法師與青年組互動，董事長交代青年們要組成一團導遊，於每週日扮演導遊的角色帶領新的信眾認識蓮社，從而參予蓮社的活動。

八月二十二日為孟蘭盆法會第圓滿日，當天前來參予者很多，也特別忙，上午八時開始，舉行一堂延生普佛，功德迴向給健在者增福增慧，消災延壽。接著於

十時三十分舉辦一年一度的高中獎學金頒獎典禮，今年是第三屆舉辦，得獎者是十名，當天特別邀請MILPITAS 的副市長VICE MAYOR PETE MCHUGH作為主禮嘉賓，故頒獎者除了副市長外，分別有賢度董事長及天因住持，頒獎者都鼓勵學生努力學習，祈望有一個美好的將來，最後於頒獎禮中又安排了兩學生代表說感謝詞。下午二時為是次孟蘭盆法會中最重要的一項，是舉辦三時繫念佛事，經過四個多小時由續臻法師主法及帶領下，總結了為往者所做的佛事，迴向亡靈能往生淨土，並為本年的孟蘭法會圓滿的劃下了一個句點。

八月二十四日台北團原班一同乘坐長榮班機離開，當天剛好是農曆七月十五佛歡喜日（又是供僧日），美國華嚴蓮社暫時雖因緣不具足以舉辦齋僧活動，但在沒有條件之下，常住也特別致贈了現前僧眾各人一床毛氈作保暖或禪坐之用，又根據台北蓮社住眾人數代為交托帶回台北，成就了信徒供僧之功德，也作為將來承辦齋僧的資糧。總括的說，圓滿了這次孟蘭弘法之旅，有賴台北華嚴蓮社董事長及諸位法師的幫忙，在此祝願法師平安賦歸。





準提生活體驗營



5/29~30/2010是美國華嚴蓮社自開創廿六年以來，首次舉辦學佛生活體驗營，這次的生活營為期兩日一夜，只開放給青年會的成員及義工大德。所以稱為「準提生活體驗營」，是承接本社賢度董事長於今年四月份來美傳授準提法門為主要動機，故藉此給予參予者一個實踐的機會，同時提醒行者精進勤修準提法門。

5/29/2010星期六2:00PM，參加者陸續抵達蓮社報到，由天融當家負責發給每人一套繡有蓮社徽章的居士制服。當大眾穿上制服後，一股道氣自然顯發。接著安排掛單分配寮房，法師簡單解釋了這兩天的活動行程後，並讓學員們向大眾自我介紹，又引領參予者認識環境。另天因住持也為大家解釋生活作息的要點及授予

佛門儀軌，而學員對這些規則很感興趣，也非常專注認真學習。

當天4:30PM是常住晚課的時刻，也是準提生活體驗營學員們的第一堂功課。晚課後藥石、盥洗，7:30PM佛學講座，住持法師為了配合晚課蒙山施食，特意為學員們開示蒙山的起源、內容、施食的意義等。接下來誦持準提經及準提咒108遍；然後一起到禪堂靜坐，學員們進入禪堂井井有序，全體精神抖擻，修道氣息瀰漫整個空間。

翌日（5/30/2010）星期天5:00AM，學員們開始起床梳洗。5:30AM常住為學員安排了持誦準提咒為早課，結束後過堂用早齋。原想，美國青年人一大清早不太習慣中國傳統式早餐，令人卻出乎意料的是，每人居然





都吃得津津有味，而且也就此學會了過堂儀規。8:00AM學員們全程參與配合週日共修禮拜金剛寶懺，2:00PM開始座談會，學員踴躍表達了他們對這次活動的心得感想與眾分享，也提供了一些意見給主辦單位，蓮社方面也就活動安排方面提出一些問題來作問卷調查，以便訂定下次主辦同類活動的方針。

總結這次活動，學員們都一致認為是一種非常難得及珍貴的經驗，只可惜時間太短了，真希望能多安排一兩天，大家都表示樂

於接受參與嚴謹的修持活動，可以提昇大家的宗教情操，例如：禁語、規律作息、正確的佛門行儀等，4:00PM活動圓滿賦歸。所謂：成就歸於大眾，這次活動得以順利圓滿，應當感謝賢度董事長傳授準提法門對大眾的啟發，使學員能熱衷全力的投入，在常住師父們的用心指導，及義工菩薩的支持等眾緣和合的因緣下，正可謂：為蓮社未來籌辦同類活動的理想打了一劑強心針。

☸



學員出席座談會



學員參與常住晚課



法師帶領學員誦準提經



全體學員早餐過堂





惟新法師弘法活動 蓮社信眾熱情參與



本社首次與灣區聞思修居士林合辦佛學講座及相關活動，從美東波士頓邀請了惟新法師蒞臨美西作出為期三天的弘法活動。法師於1990年畢業於華嚴專宗。曾在美國莊嚴寺修學天台，以修禪淨為主，曾主持觀音寺梁皇寶懺法會，十方禪林之華嚴海會、觀音法會及梁皇寶懺法會等，亦於天台班為學員作出開示。

於6/3/2010傍晚七時，惟新法師與在其住眾性德法師陪同下，第一次踏足美國華嚴蓮社，法師形容，眼前兩幢耀眼莊嚴的建築物居然是二十年前自己畢業的佛學院母校所屬的分院弘法道場，感覺很親切，有如回到家一樣。

惟新法師一連三天的弘法活動非常緊湊，步履穿梭於蓮社及聞思修之間：

6/04/2010 晚7:00在蓮社主持佛學講座開示華嚴經之淨行品。

6/05/2010 早9:00到聞思修主持佛學講座—藥師佛消災祈福法門，晚7:00在蓮社主持佛學座談會。

6/06/2010 早10:30在蓮社繼續宣講華嚴經·淨行品。下午2:00到聞思修居士林領眾禮拜藥師寶懺。

6/08/2010 惟新法師及性德法師乘機回台，聞思修居士林會長黃可泰一行四人送機。

這次的活動是由兩個團體合併舉辦，是屬罕見及希有難得，而合併的好處是凝聚兩個道場的人眾，集合了力量、突顯了以眾靠眾的共修效應。法師答應日後有因緣會再回來為蓮社的信徒講課。☸



惟新法師主持座談會





佛學講座「三十七道品 與四無量心的關係」

美國中西部芝加哥正覺寺住持繼如法師宣講



本社邀請美國中西部芝加哥正覺寺住持繼如法師蒞臨為信眾主持兩場佛學講座，時間是七月三十及卅一日（星期五及六）晚七至九時正，開講「三十七道品與四無量心的關係」。

法師原籍馬來西亞，依止竺摩法師研習大乘佛法，曾任馬來西亞三慧講堂監院、佛教總會青年團副主任，後到美國東部及中西部弘法，曾任美國佛教會董事、紐約大覺寺及莊嚴寺住持；又任美中佛教會主席，現任芝加哥正覺寺住持。法師宿具慧根，深入

經藏，禪教雙修，精通國、粵、泰、英、馬來五種語言，說法時聲音宏量，辨才無礙，常引領大眾暢遊於佛法大海中，令聽法者身心愉悅。

這次講座，法師根據佛經分析八正道是我人整個生命中身、口、意的行為，七覺支則是心理的作用，而四無量心（慈、悲、喜、捨）是破我見及我執的最好良藥，但倘若慈悲有特定的對象，則慈悲會帶來種種煩惱，也很難生起喜捨的心。故法師慨嘆眾生三業不淨，召感果報不如意；若不淨化自身，難以解脫。一時間法師如是妙語連珠的講述了學佛的基礎觀念，鎖定三十七道品的七覺支及八正道，連貫了四無量心並作出種種關係。這次蓮社舉辦這兩場講座中，坐無虛席，信眾靜心聆聽妙法，沐浴於法海中，法喜之情，表露於面。最後法師以「不忍聖教衰，不忍眾生苦」作為給大眾的精神勉勵。





華嚴中秋慶團圓 琴韻悠揚迎佳節



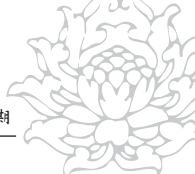
9/18/2010美國華嚴蓮社舉辦一年一度的中秋晚會，命名為「華嚴中秋慶團圓」。晚會中，除了常住法師外，蓮社特別邀請常來支援共修會的達堅法師及親華法師，有兩位法師幫忙領眾，晚會更有氣氛。當晚於6:30開始，首先天因住持帶領大眾拜願，揭開晚會的序幕。後來法師把活動交與大會司儀的心程(李忠霖)與心聞(鄧惠文)居士。兩位司儀巧妙地將中秋的典故穿插在整個晚會當中，而住持法師又為大眾簡單的開示了中秋的意義並與佛教的關係。

是晚的活動與平常的共修會大不相同，參與人數逾百多人，有常來幫忙的義工、有固定來共修的信徒、有專程來觀摩看看的新人，大部份的都攜眷參加，更有一家全部十七人一起前來

慶祝，很是熱鬧。當晚活動內容包括了刺激的禮物摸彩及一連串的文娛節目。第一砲表演的是本社青年會成員，他們以投影片播放過去活動的照片，並為大眾獻唱“REASON BEHIND YOUR BIRTH”。整場氣氛被帶動起來，他們專注的投入，他們的熱情奔放，告訴大家我們就是年青人，果然獲得全場掌聲及讚許。表演中有兩姐弟，是丁睦軒及丁煒竣他們分別以笛子及色士風演奏音樂，而心字輩皈依弟子也高唱心經一曲，而獨唱者有心慧(賴淑慧)及法誕(孫木通)分別獻歌給與大家。除了表演外，當然少不了裹腹的食品，典座組的師姐們於當天的下午已很用心的張羅豐盛的晚餐及應時的月餅、點心、水果、飲料等。

活動結束前的一個項目是傳燈。





天因住持開示傳燈的意義後，法師們領眾唱著三寶歌，手拿著蠟燭燈燈相接，照亮了整個大雄寶殿，大眾手捧燈火，跟隨法師們繞佛三匝後，最後以虔誠恭敬的心，將燈火供奉在佛前，大眾一起合掌迴向：道場正法久住、僧眾和樂自在、信眾護持佛法、人

人有求皆遂、處處萬眾一心。約晚上9:30左右，整場活動告一段落，大眾捧著摸彩得來的獎品，歡喜賦歸，在一個西方國家渡過一個東方的節日，在平凡的日子中增添了一些色彩、是美好的點綴、也是快樂的回憶。☸



青年會合唱 “Reason of the Birth”



大獎得主與住持合照



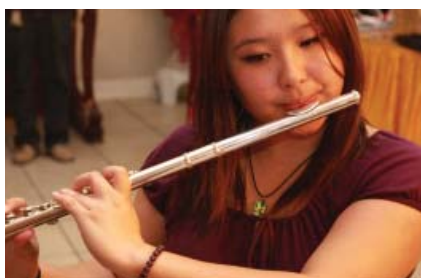
法師們領眾拜願



我中獎囉



燈燈相傳 佛法不滅



Jessica 以笛子伴奏三寶歌





新聞要輯



“心字輩” 合唱心經



信眾靜聽住持領唱三寶歌



獎品豐富



住持天因法師領唱三寶歌



大眾熱誠投入,高聲唱和



燈燈相傳 佛法不滅



Alex 丁煒竣演奏色士風 Long Ago





蓮社老居士 趙李學卿居士到訪

5/01/2010 下午2:00李學卿居士到訪，李居士是已故趙荷生先生的遺孀，早期是台北華嚴蓮社大護法，蓮社創辦以來，一直出錢出力鼎力支持，後在1988年舉家移民到美國加州，繼續護持美國華嚴蓮社，當時經常隨夫携子到蓮社共修，遇到老和尚從台北到美國弘法，更是全力護寺護法護僧，必定爭取機會親近老和尚並籍此請法，現今回想當年，李居士感恩獲益良多。

後因夫婿於2003年往生，自感身體不力，故比較不常到蓮社來，但遇到佛誕期，必定設法前來蓮社供齋，籍此一方面作功德

的延續，一方面不忘與眾結緣，本寺於2003年擴建工程中，李居士在金錢及精神上的支持，更成就了護法安僧的功德。

這次到訪，全是為了來詢問有關老和尚法體的健康狀況，天因住持招待週到，與李居士談話樂聚，李居士回想當年在政府機關工作時，因工作地點在台北華嚴蓮社附近，又得到上司的通融，遇到華嚴誦經法會，必定全勤參加，此情此景，今天不再，令人感慨，後來因時間有限，李居士須回家休息，故與天因住持捧持華嚴經本拍照，作為懷惻，也圓滿了今次的探訪。





胡蘋華老居士回台



5/16/2010 本社胡蘋華老居士參與共修後，到大雄寶殿與住持天因法師拍照留念，並聲聲道別，在場的也有龍潘滿夫婦及其他居士。原來胡老居士要回台灣老家定居，是她老人家的心願，胡老居士是早年長期護持台北華嚴蓮社的忠實信徒，後因小孩就業及肄業的前途，舉家移民到美國加州，安頓家眷，並協助成公老尚興建美國華嚴蓮社（即本社），本社前後座落於CUPPERTINO, MILPITAS, 甚至最早期以居士家為暫時弘法據地，都是得力於胡老居士帶同其弟弟胡憲文一整家族，從台北護

持到美國來，可謂出錢出力，居功至大，現今胡氏家族已是四代同堂的大家族。

今天胡老居士決定回台灣老家養老，是看到蓮社在發展上有了軌道，也具備了完善的制度，可謂「法務興隆、蒸蒸日上」，屈指一算，蓮社成立已過了廿六之秋，胡老居士自嘆自身年事已高，是時候回到老家——自己習慣的地方，大眾不免有難捨之情，但聚聚散散，本來這就是人生，在無奈之餘，祝胡老居士身體健康、老當益壯、平平安安的度過晚年。





三人分牛

從前有一戶人家，父親逝世時，留下了十七頭牛，遺囑上寫明，三個兄弟分家，其分配的方式是大兒子得二分之一，二兒子得三分之一，小兒子得九分之一。

十七頭牛的二分之一或三分之一或九分之一皆非整數，令三個兒子非常的苦惱，甚至發生口角，天天吵架都不能解決問題。

鄰居有一位長者，每天看這三個兒子吵鬧不休，就自動將自己僅有的一頭牛送給他們，告訴他們說：「這一頭牛送給你們，你們就好分家了，免得你們為了多少而計較爭吵。」

十七頭牛加上長者的一頭，共十八條牛，大兒子應分得的是二分之一，得九條牛；二兒子應分得三分之一，是六條牛；小兒子應得的九分之一，是三條牛。三兄

弟所分得的是九條、六條、三條，正好是父親給他們的十七條牛，一頭也不多，一頭也不少。但是留下了隔壁長者的那一條牛，於是三兄弟又把這條牛還給長者。長者絲毫沒有損失，反而替三兄弟解決了問題。

自古以來，凡是有德之家，兄弟分家都是互相謙讓；凡是無德之家，往往為了爭奪財產而兄弟爭鬥，骨肉相殘。其實，分得多的人，也不見得成功，分得少的人，也不一定失敗。所謂成敗，在「多少」之外，必然另有原因。

所以，多少不是在數量上能絕對計算得清楚的，要用道德、心量、人情義理，在不比較和不計較裏面，才能圓滿解決。





佛學常識

知多少？



梵唄的起源

中國的梵唄，相傳起源於三國曹魏時代，陳思王曹植遊魚山，聽到空中梵音嘹繞，深受感動，於是摹仿其音節，撰文制音，寫為梵唄。至唐代，梵唄漸漸盛行於民間。

梵唄利人天

殊勝的梵唄又名「音聲佛事」，能夠感動萬物、利益人天，和世間上的絲竹、靡靡之音，大相逕庭。所以梵唄之聲，無論是誦者、聞者皆能獲大利益。

《南海寄歸內法傳》載：清淨的梵唄，能獲六種殊勝功德：

- (1)能知佛德深遠
- (2)體悟制文之次第
- (3)令舌根清淨
- (4)得胸臆開通
- (5)處眾不惶
- (6)長命無病

《十誦律》云：如聽梵唄，其利有五：

- 一者身體不疲，
- 二者不忘所憶，
- 三者心不懈怠，
- 四者音聲不壞，
- 五者諸天歡喜。

相傳昔時有僧諷誦《大佛頂首楞嚴神咒》，天上的天神聞聲，長跪合掌恭敬諦聽，直待咒文誦完始起身離去。



美國華嚴蓮社青年會



美國華嚴蓮社青年會，目的是以提倡佛教、以慈善救濟、文化教育及社會福利服務為主，成立於2009年8月；目前正積極招募會員，我們的主要對象除了青少年之外，也希望有不同年齡及階層的人仕來參與。假如您有興趣及願意為大眾服務！

歡迎您與我們聯絡：

心誠(丁聖剛):

edting@gmail.com

心程(李忠霖):

wavemanlee@gmail.com

心智(區志揚):

matt.au.152@gmail.com

EVERYONE IS WELCOMED!

"Nobody can do everything, but everyone can do something."



facebook®





插花班

本社為了讓對插花有興趣的信眾能對花有更多的認識；特地開辦了免費插花班，邀請邱國芳居士義務擔任指導老師，與大家一齊互相切磋，尋找出花姿奧妙，同時又能插花供佛，莊嚴道場，與眾同賞為樂。

插花班時間如下：

每月第二個星期日

時間：1:30 PM 至 3:30 PM

插花材料費用：

由老師代買，學生平均分擔材料費

歡迎隨喜參加，與我們一起向「花花世界」探討!

本社為了增加與信眾間的互動，特地開增FACEBOOK，提供最新活動更新和蓮社新聞，互相分享學佛心得，歡迎大家。

請上 WWW.FACEBOOK.COM 搜尋 HUAYEN USA (美國華嚴蓮社中文版專頁)





特別活動

1) 傳授三皈五戒

傳授三皈正戒，由本社住持天因法師為三皈本師，發心皈依受戒者請與本社查詢。

日期:	佛陀成道法會	2011年1月9日	下午1:30
	觀音菩薩聖誕法會	2011年3月20日	下午1:30
	佛陀聖誕法會	2011年5月8日	下午1:30

每月定期共修會

活動項目	日期
虔誦華嚴經	每月第一個星期日
慈悲三昧水懺	每月第二個星期日
華嚴佛一	每月第三個星期日
禮拜藥師寶懺	每月第四個星期日
禮拜金剛寶懺	每月第五個星期日



歡迎投稿

「華嚴園苑」歡迎大家投稿，分享心路歷程，學佛心得。來稿可以中英文撰寫，字數不超過五百字為限。可用以下電子郵箱或郵寄到本社: E-MAIL:

HUAYENUSA@GMAIL.COM

請連同姓名、電話，以便聯絡。請註明:華嚴園苑

銘謝啟事

特別感謝參予本期之中、英文撰稿、翻譯、潤筆、校對、設計等義務工作人員：

區(心智)志揚居士、吳(學寧)艾惠居士，胡心圓居士、江常生居士。

編輯部謹啟





活動預告

請以本社網站及FACEBOOK專頁的華嚴蓮社(美國)之日期為準

- 1. 年終加行功課虔誦地藏經
日期: 2010年12月1日至26日 3:00 PM - 5:45 PM
- 2. 年終法會禮拜梁皇寶懺
日期: 2010年12月19日至26日 9:00 AM - 4:00 PM
- 3. 佛陀成道日
日期: 2011年1月9日 8:00 AM - 1:00 PM
- 4. 供佛齋天法會
日期: 2011年2月6日 8:00 AM - 1:00 PM
- 5. 禮拜三千佛懺
日期: 2011年1月20日至2月5日 8:00 PM - 1:00 PM
- 6. 觀音菩薩誕辰法會
日期: 2011年3月20日 8:00 AM - 1:00 PM
- 7. 清明春季祭祖法會
日期: 2011年4月3日至10日 9:00 AM - 4:00 PM
- 8. 佛陀聖誕浴佛法會
日期: 2011年5月8日 8:00 AM - 1:00 PM

.....

誠徵志工

因華期刊徵求義務工作人員，凡有興趣於中、英文撰稿、翻譯、資料搜集等工作，請與本刊編輯部聯絡。

E-MAIL: HUAYENUSA@GMAIL.COM

請註明因華義工。





第九期 助印功德芳名

- \$1000 劉寶足(IvyHo)
- \$500 成一法師 張惠天 KATHY PESIC FAMILY
- \$400 楊良淵(Steve)
- \$300 天因法師
- \$200 陳揚新合家 楊惟玉合家 張正台 故 盛澤隆太太
- \$140 林駿 李仁植 林修如 林修吉
- \$100 天寧法師 JEAN HUANG 陳建耀 MUOI THOI
- 賈秀民 JULIE VU
- 姜若瑩迴向父親姜雲通消災延壽
- 劉亞玫迴向先父劉惠芬往生淨土
- \$90 JOE CHEN 柯紹荭
- \$80 惟新法師
- \$60 曾志偉／李菁
- \$50 性德法師 通是法師 林楓玉 陳艷/孫曉鵬
- 及以下 王淑芳 滕灼華 李思瑩 姜楊新妹
- 心寧(鄧玉苓) 文國強合家 李燦榮 葉陳翠歡
- 傅楊春美 陳秀清 吳弦凌 鄭文東
- LIN,MARK 楊炳照 CHENG, HUI CHUAN
- 馬國雄迴向馬文強往生淨土 MICHAEL CHIU合家





因華 歡迎助印

華嚴蓮社為一非牟利團體，出版期刊是希望能散播佛法的種子。歡迎助印，廣種福田！

助印者姓名: _____

地址: _____

城市: _____ 州: _____ 郵遞區號: _____

連絡電話: _____

電郵地址: _____

金額: \$ _____

請將此表連同支票寄回

支票抬頭: ABL S

AVATAMSAKA BUDDHIST LOTUS SOCIETY

50 SOUTH MAIN ST.

MILPITAS, CA 95035

諸供養中，法供養最

捐款收據可申請稅務減免

 **THANK YOU**
謝謝您的支持



The *Avatamsa*

Volume 9

11. 2010

Free Distribution



怡悠
然然
自恬
得靜



50 South Main St. Milpitas, CA 95035 | T: 408.942.0874 | F: 408.942.0639



GOLDEN VERSES

*A dharma does not arise
by itself*

*It is born out of the
right conditions*





The Avatamsa's Pick

HOPE

From : Internet Translated by: Chong S. Lim

On an autumn day, beautiful with vibrant colors, a dying patient watched the leaves of a tree outside the window falling one by one. Her condition had been deteriorating with each falling leaf, day by day.

Deprived of hope, she sadly remarked "When the last leaf falls, my life, like these autumn leaves, shall be over too".

An old artist, overhearing the remark, was overcome with compassion. In the silence of the following night when all was still, he painted the most vibrant

green leaf hanging from a branch of the tree where the dying patient will notice every day.

The autumn winds blow chilly and cold and soon carried away the last leaf from the tree except the painted vibrant green leaf. Winter came, the patient survived and recovered. The leaf had given her hope and the will to fight her illness.

Life may be deprived of many material things, but not hope. Hope is the most precious commodity in life. Where there's hope, there's life!

A GIFT

From : Internet

Many people will walk in and out of your life, but only true friends will leave footprints in your heart.

To handle yourself, use your head; To handle others, use your heart.

Anger is only one letter short of danger.

If someone betrays you once, it's his fault; If he betrays you twice, it's your fault.

Great minds discuss ideas; Average minds discuss events; Small minds discuss people.

Buddha gives every bird it's food, But He does not throw it into it's nest.

He who loses money, loses much; He

who loses a friend, loses more; He who loses faith, loses all.

Beautiful young people are acts of nature, but beautiful old people are works of art.

Learn from the mistakes of others. You can't live long enough to make them all yourself.

The tongue weighs practically nothing, but so few people can hold it.

Friends, you and me, you brought another friend. and then there were 3...

We started our group, our circle of friends and like that circle, there is no beginning or end...





Story with Inspiration

THE TRUTH OF HONESTY

Translated by : Matt Au

It was once told, a "clever" young man threw his friend "honesty" away into the great sea. The immense waves and currents, quickly carried "honesty" out to the middle of the ocean, where he drifted to the shore of a tiny isolated island.

"Honesty" lay on the beach, waiting for help. Suddenly he heard the sound of relaxing music, and it got louder and louder. As he looked in the direction of where the music was coming from, he saw a boat with the name printed "Happiness". "This must be the boat of happiness", he thought. As the boat approached, "honesty" excitedly asked "Happiness! I am Honesty, can you please give me a ride back home?" "Happiness" replied "I am sorry, but if I had honesty, I cannot be happy anymore. Look at this society; look at how many people are upset because of being too honest and truthful. I'm sorry, I really cannot help you."

A while later, "Social status" came sailing by. Again, Honesty asked if he could get a ride back home. "Social status" said, "Sorry buddy, if I am too honest and do not lie, I cannot be where I am now! I cannot have you on my boat."

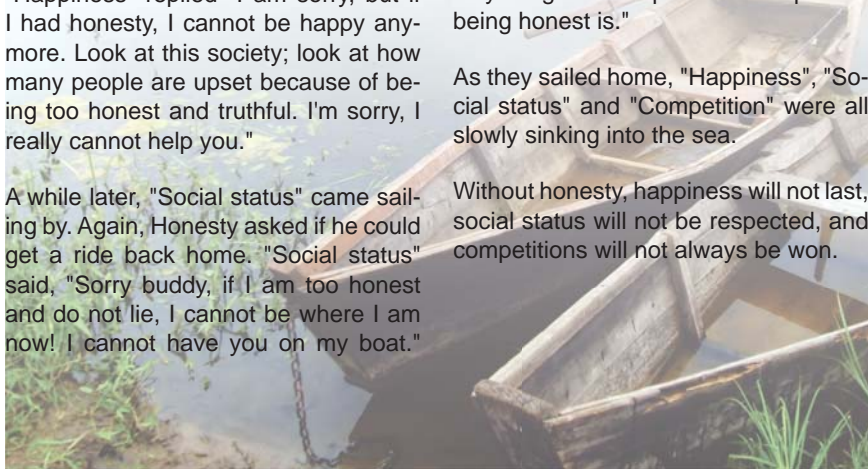
Honesty felt upset, as he watched "Social status" sail further and further away.

Not long after, "Competition" came speeding by. Honesty shouted, "Competition, will you be kind enough to take me home?" Competition replied, "No! I cannot have you aboard, with such competitive opponents; I must do everything I can to win! And sometimes, that is about taking short cuts and doing things in the gray area."

Just when Honesty thought there was no more hope, "Time" stopped the boat and said "Come come, hop on board!" "Who are you and why are you helping me?" asked Honesty. "I am Time, and I am here to help you because time is the only thing that can prove how important being honest is."

As they sailed home, "Happiness", "Social status" and "Competition" were all slowly sinking into the sea.

Without honesty, happiness will not last, social status will not be respected, and competitions will not always be won.





YOUTH GROUP SERVICE AT SACRED HEART OF SJ

By : Edward Ting

Saturday June 19th, 2010, was another beautiful day in San Jose, CA. at the Sacred Heart Community Service Center. The sun was shining brightly and so were the smiles on the ABLS Youth Group members. This is the second time ABLS Youth Group members have done volunteer work at the center.

With the ABLS Masters, the ABLS Youth Group does volunteer work once a month at different charity organizations locally. The purpose is for the ABLS Youth Group to give back to the community that we live and work in, to those who are in need. Through the process of volunteering, members not only give, but also gain by learning interpersonal, organizational and leadership skills. They can discover new skills and capabilities and learn to overcome personal challenges. This event was organized and led by one of the Youth Group's youngest member, Jacklyn Fang.



Sacred Heart Community Service is an organization with a vision to unite the community and to ensure that every child and adult is free from poverty. Sacred Heart Community Service

achieves this by providing basic necessities such as free food and school supplies to the poor, homeless, and underemployed in Santa Clara County.

Thirteen volunteers represented ABLS, the largest group at the center that day. Two lines were formed to fill the grocery bags. For 3 hours the group worked very hard at putting canned fruit, rice, canned vegetables, peanut butter and other prepackage food into the bags. Once they are put into bags, Phil, Ed and Jonathan went on to put them on racks.

In the 3 short hours, the group bagged 1900 grocery bags.

The center distributes food daily to 400 people who are in need. These 1900 bags will provide the center with one whole week of supply to provide to the poor, homeless and underemployed in the community.

The majority of the Youth Group members were there, only 4 members were absent. However many "friends and family" came and took part in this rewarding event.

Although it was a very intense 3 hours of packing grocery bags for everyone, but at the end of the day everyone had sense of satisfaction that they had managed to help the local people in need. Just like the way they came, everyone left with a beautiful smile on their face.





MID-AUTUMN FESTIVAL DINNER PARTY -- 9.18.2010

It was quite an evening of fun and celebration of the Mid-Autumn Festival at the Avatamsaka Buddhist Lotus Society in Milpitas.

The temple hall was beautifully decorated with lanterns and fresh flower arrangements. Trays of moon cakes could be seen on the altar tables. The tables and chairs had been rearranged to open up the center of the hall for performances that evening. A sofa and coffee table was even brought in to create a cozy family room setting. The ambience in the hall was warm, festive and relaxing.

Abess Tien Inn started the party with a welcoming address. She then led the assembly in executing the Dharma ceremony of Praise to Medicine Buddha and Moonlight Bodhisattva. The assembly was showered with blessings from the Buddhas and Bodhisattvas.

The assembly then returned to their seats, and dinner plates were filled with delicious vegetarian cuisine. The kitchen volunteer team had spent many days preparing for this wonderful dinner.

The emcees, James and Gloria kicked off the dinner entertainment with a dialogue on the historical origin and tradition of the mid-autumn festival. They then introduced the ABLs Youth Team. This team has been doing wonderful charity work for the Bay Area community, including donating time and effort at food banks as well as visiting senior centers to impart well wishes and friendship. This evening they performed a group song. Their youth and enthusiasm filled the air.

James and Gloria then introduced the Ting family. They are a family of talented musicians. Their son, Alex performed





by : Bihru

two saxophone solos and their daughter, Jessica performed a flute solo. Alex later performed a fun guitar piece accompanied by energetic voices from his family and the ABLS Youth Team.

Most of you have probably heard of and recited the Heart Sutra, but have you heard the Heart Sutra sung to a contemporary yet calming tune? Well, such a song was sung that evening by a group of ABLS members.

Next, the emcees introduced two solo singers. Hannah performed first and mesmerized the audience with her sweet voice. Woody Sun performed next. His clear voice and song of blessings filled everyone's heart with gratitude.

Interspersed with the marvelous performances were gift drawing activities. Many gifts were donated and thanks to

all the donors, everyone had a gift by the end of the drawing.

The closing activity for the evening was a light ceremony led by Abbess Tien Inn. Tea light candles were passed to the entire assembly. When all the candles were lit, the assembly followed Abbess Tien Inn and circumambulated the temple hall. What a sight to behold. All the lights and blessings!





DINNER GATHERING

On August 15th, a dinner gathering was held to bring Dr. Hsien Du, visiting masters from Taiwan, followers and volunteers together to share our thoughts over a delicious dinner.



Picture above: Gathered together

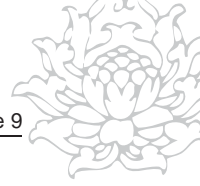
The dinner was held at the temple, which gave everyone a good chance to ask questions and share their thoughts about Buddhism. We were honored to have Dr. Hsien Du join us for the dinner and also enlighten us with her stories. She also informed us about the new plans on the 4th floor of the Taipei Hua Yen Temple, where they will be

remodeling it into an interactive media space, attracting more young people to learn about Buddhism through this new technology. Dr. Hsien Du concluded by telling us what she aims for the organization to achieve in the near future.

Abness Venerable Tien Inn and Venerable Tien Yung also reported about the success of the past year's events. One of the highlights of this year's event was the 2 day 1 night Cundi Camp, which was the first time ABLS organized such an event. It gave a chance for many young people to learn the daily routines of a Buddhist monk. Abness Ven. Tien Inn finished off by introducing future events which are scheduled for the remaining year.

A big "Thank you" goes out to our kitchen volunteers for preparing such a wonderful meal for everyone to enjoy on this special occasion. There was camaraderie among everyone, sharing laughters of joy over delicious food.





by : Matt Au

CUNDI CAMP:





BUDDHA'S BIRTHDAY

My wife must be surprised when I declared that I would attend the Buddha's Birthday Celebration on 16th of May 2010, officiated by the Avatamsaka Buddhist Lotus Society in Milpitas. The celebration started at 8:00 a.m. which meant that we had to rise with the sun on a Sunday to be on time. I normally sleep in on weekends and would not accompany my wife on her weekend prayers at the temple. The prayers, chants and sermons were in Mandarin which I am very poor in, 3rd grade level so laughed my wife, thus I was utterly lost throughout. Nevertheless I willingly put myself through the ordeal to honor this Great Spiritual Teacher without a second thought.

The Buddha was born about 2500 years ago as Prince Siddhartha Gautama of Kapilvastu, a kingdom in what is now part of southern Nepal. His destiny was the conquest and rule of a world empire and a life of supreme luxury. He chose to let go of this worldly destiny for his other destiny of a fully enlightened Buddha! For that alone I bow before him and know that I am not worthy. Yet the letting go of worldly things is not the ultimate act towards enlightenment as illustrated by the message in the movie

“Crouching Tiger, Hidden Dragon”

This message of letting go in “Crouching Tiger, Hidden Dragon” was plainly stated at the very beginning of the movie, when the hero visited his girlfriend to entrust her with his much treasured sword. It was in the way of his spiritual progress. Material possession seems less difficult to give up. As the story developed we encountered the novice martial artist who would not let go of her youthful ego and arrogance, and her martial art master who would not let go of her anger. What is in our heart and mind is near impossible to let go.

When news about the destruction of the kingdom he left behind was relayed to the Buddha, he was silent but not angry. And when a humble peasant presented poisoned food to the Buddha, he ate it knowing that he will die, so as not to hurt the peasant's feeling. The Buddha had let go of his ego and arrogance, an accomplishment that no gods in the Universe are capable of. We all know many angry and jealous gods.

In this globalised world where rising



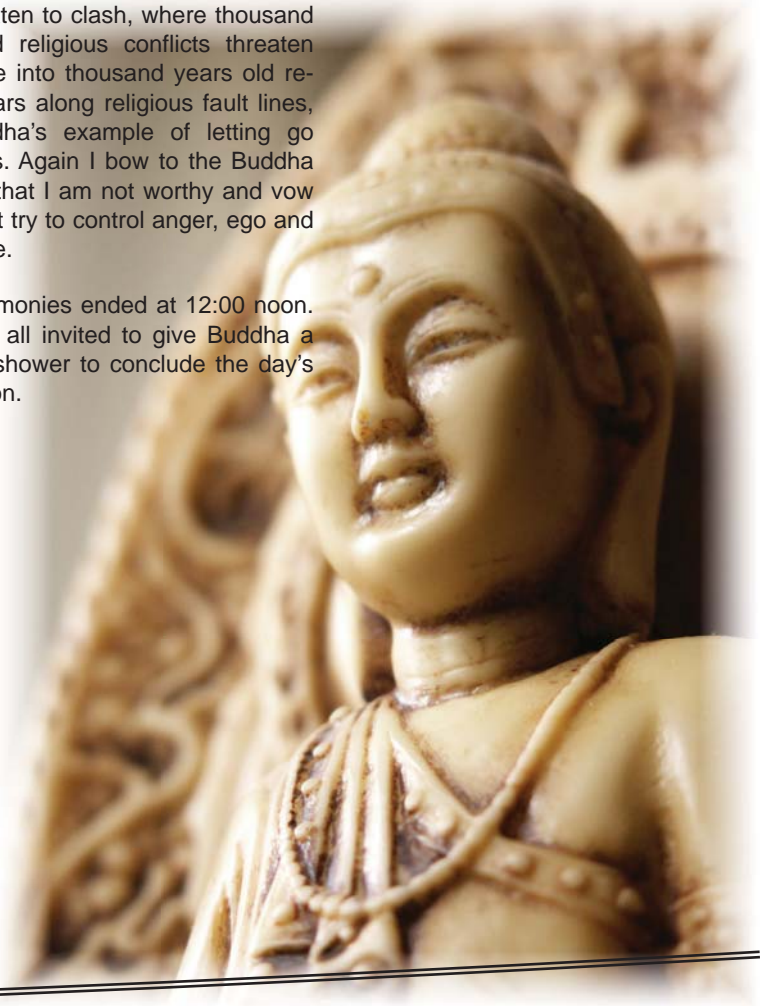


By: Chong S. Lim



civilizations bump up against each other and threaten to clash, where thousand years old religious conflicts threaten to reignite into thousand years old religious wars along religious fault lines, the Buddha's example of letting go resonates. Again I bow to the Buddha knowing that I am not worthy and vow to at least try to control anger, ego and arrogance.

The ceremonies ended at 12:00 noon. We were all invited to give Buddha a birthday shower to conclude the day's celebration.





BEING WISE AT ALL SITUATION

An old Italian lived alone in New Jersey. He wanted to plant his annual tomato garden, but it was very difficult work, as the ground was hard. His only son, Vincent, who used to help him, was in prison. The old man wrote a letter to his son and described his predicament:

Dear Vincent:

I am feeling pretty sad, because it looks like I won't be able to plant my tomato garden this year. I'm just getting too old to be digging up a garden plot. I know if you were here my troubles would be over? I know you would be happy to dig the plot for me, like in the old days.

Love, Papa

A few days later he received a letter from his son.

Dear Pop:

Don't dig up that garden. That's where the bodies are buried.

Love, Vinnie

At 4 a.m. the next morning, FBI agents and local police arrived and dug up the entire area without finding any bodies. They apologized to the old man and left. That same day the old man received another letter from his son.

Dear Pop:

Go ahead and plant the tomatoes now. That's the best I could do under the circumstances. Love you,

Vinnie





ABLS YOUTH GROUP



ABLS has recently formed a youth organization, "Avatamsaka Buddhist Lotus Society (ABLS) Youth Group", a subsidiary of Avatasaka Buddhist Lotus Society. The purpose of the ABLS Youth Group is to support ABLS and help promote Buddhist teaching, conduct charity relief, culture, education, and social services.

We are now recruiting new members who are dedicated and are passionate about charity work to join our Youth Group. Our group consist of people of all ages, so everyone is welcomed. We strongly recommend teens to participate and gain some leadership experience through doing community service, which will definitely prepare you for college and your future.

We hold meetings once a month: usually on the first Sunday of each month. If you are interested or have any questions please feel free to email us anytime.

Edward Ting:
edting@gmail.com

James Lee:
wavemanlee@gmail.com

Matthew Au:
matt.au.152@gmail.com

EVERYONE IS WELCOMED!
"Nobody can do everything, but everyone can do something."





IMPORTANT ANNOUNCEMENTS

Triple Gem Refuge and Five Precepts Ceremony

When a person wishes to become a Buddhist, the first step he takes is to go to the Buddha, Dharma and Sangha for refuge. Since Buddha's time, taking this Threefold Refuge has identified a person as a Buddhist. The Buddha, Dharma and Sangha also known as the Triple Gem represent qualities which are excellent and precious like a gem. Once a person recognizes these

unique qualities after careful consideration and is confident that the Triple Gem can help lead him towards happiness and Enlightenment, he or she takes refuge. It is, therefore, not out of mere faith but with an open-minded attitude and enquiring spirit that he begins to practise the Buddha's Teachings.

Date : January 9, 2011 1:30PM

March 13, 2011 1:30PM

May 8, 2011 1:30 PM





facebook

Welcome join us on facebook to follow our most updated news and events!!

Please go to www.facebook.com/pages search for "HUAYEN USA"

Free

Flower Arrangement Class

ABLS is sponsoring a free flower arrangement class with volunteer instructor Ms. Irene Yau. She will discuss the art of flower arranging and demonstrate various techniques. Creating your own floral masterpiece will certainly make you appreciate these stunning wonders of nature.

Time Schedule:

Once a month Every 2nd Sunday Time: 1:30pm – 3:30pm

Materials expense – the instructor will provide all the required materials, students will share the expense

Welcome to participate!

"Let us learn more about flowers and explore the wonders of their nature (Don't miss this great opportunity)"





CURRENT & UPCOMING ACTIVITIES

1) Year End Services for Repentance Sutra of the Leung's Emperor

December 19 - 26, 2010

9:00 AM – 4:00 PM

2) The Past Vows of Ksitigarbha (Earth Store) Bodhisattva Sutra

December 1 – 26, 2010

3:00 PM – 5:45 PM

3) Sakyamuni Buddha's Enlightenment

January 9, 2011

8:00 AM – 1:00 PM

4) Offering Ceremony for Buddhas and Devas

February 6, 2011

8:00 AM – 1:00 PM

5) Three Thousand Buddhas Repentance Service

January 30 – Feb 5, 2011

8:00 AM – 1:00 PM

6) Celebration of Avalokitesvara Bodhisattva's Birthday

March 20, 2011

8:00 AM – 1:00 PM

REGULAR ACTIVITIES: (8AM – 1:30PM)

EVENTS	TIME
Avatamsaka (Hua-yen) Sutra	Every First Sunday
Samadhi Water Repentance	Every Second Sunday
1 day Avatamsaka Retreat	Every Third Sunday
Bhaisajyaguru (Medicine Buddha) Repentance	Every Fourth Sunday
Diamond Repentance	Every Fifth Sunday





♥ TO SUPPORT
The Avatamsa

Please fill in the following information to make monetary donation to support the ABLS Newsletter.

First Name: _____ Last Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Phone: _____

Email: _____

Donation Amount: \$ _____

Please mail this donation form along with a check payable to : ABLS
We will mail your receipt back to the address you provided above.
All donations are tax deductible.

Avatamsaka Buddhist Lotus Society
50 South Main St.
Milpitas, CA 95035

The offering of the Dharma excel all other offerings

